



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 844)

Prys 10c Price
 Oorsee 15c Overseas
 POSVRY - POST FREE

(REGULATION GAZETTE No. 844)

Vol. 27.]

PRETORIA, 15 SEPTEMBER 1967.

[No. 1847.]

PROKLAMASIE

van die Waarnemende Staatspresident van die
 Republiek van Suid-Afrika.

No. R. 234, 1967.]

TOEPASSING VAN ARTIKEL 88 (3) VAN DIE
 GRONDWET VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-
 AFRIKA, 1961.—ONDERWYSINRIGTINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 88 (3)
 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika,
 1961 (Wet No. 32 van 1961), verklaar ek hierby dat die
 bepalings van genoemde artikel 88 (3) van die Grondwet
 van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32
 van 1961), van toepassing is ten opsigte van die onderwys-
 inrigtings hieronder gemeld:—

<i>Naam van inrigtings.</i>	<i>Naam van skole waarvan inrig- tings verbonde is.</i>
1. Belfastse Spesiale Skool Pro- vinsiale Koshuis	Belfastse Spesiale Skool.
2. Ellisrasse Hoërskool Provinsiale Koshuis	Ellisrasse Hoërskool.
3. Keurhofskeel Provinsiale Kos- huis	Keurhofskeel.
4. Witbank English Medium High School Provinsiale Koshuis	Witbank English Medium High School.
5. Milner High School Provinsiale Koshuis	Milner High School.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
 van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Dertigste dag van
 Augustus Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-sestig.

J. F. NAUDÉ,
 Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Waarnemende Staatspresident-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.**DEPARTEMENT VAN ARBEID.**

No. R. 1437.] [15 September 1967.]

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.
 ELEKTROTEGNIËSE NYWERHEID (NATAL).
 VERLENGING VAN SIEKTEBYSTANDFONDS-
 OOREENKOMS.

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verleng
 hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op
 Nywerheidsversoening, 1956, die tydperke vasgestel in
 Goewermenskenisgewings Nos. R. 1189, R. 1608,
 R. 518, R. 804, R. 1510 en R. 1228 van onderskeidelik
 7 Augustus 1964, 16 Oktober 1964, 9 April 1965, 4 Junie
 1965 1 Oktober 1965 en 12 Augustus 1966, met 'n verdere
 tydperk van 12 maande wat op 11 Oktober 1968 eindig.

M. VILJOEN,
 Minister van Arbeid.

PROCLAMATION

by the Acting State President of the
 Republic of South Africa.

No. R. 234, 1967.]

APPLICATION OF SECTION 88 (3) OF THE
 REPUBLIC OF SOUTH AFRICA CONSTITUTION
 ACT, 1961.—EDUCATIONAL INSTITUTIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by
 section 88 (3) of the Republic of South Africa Constitu-
 tion Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), I hereby declare that
 the provisions of the said section 88 (3) of the Republic of
 South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961),
 apply in respect of the following educational institu-
 tions:—

<i>Name of institutions.</i>	<i>Name of schools to which the institutions are attached.</i>
1. Belfastse Spesiale Skool Pro- vinsial Hostel	Belfastse Spesiale Skool.
2. Ellisrasse Hoërskool Provinsial Hostel	Ellisrasse Hoërskool.
3. Keurhofskeel Provinsial Hostel	Keurhofskeel.
4. Witbank English Medium High School Provinsial Hostel	Witbank English Medium High School.
5. Milner High School Provinsial Hostel	Milner High School.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of
 South Africa at Pretoria on this Thirtieth day of August,
 One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

J. F. NAUDÉ,
 Acting State President.

By Order of the Acting State President-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

GOVERNMENT NOTICES.**DEPARTMENT OF LABOUR.**

No. R. 1437.] [15 September 1967.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.
 ELECTRICAL INDUSTRY (NATAL).

EXTENSION OF SICK PAY FUND AGREEMENT.

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby in terms
 of section 48 (4) (a) (i) of the Industrial Conciliation Act,
 1956, extend the periods fixed in Government Notices
 Nos. R. 1189, R. 1608, R. 518, R. 804, R. 1510 and
 R. 1228 of the 7th August 1964, 16th October 1964, 9th
 April 1965, 4th June 1965, 1st October 1965 and 12th
 August 1966, respectively, by a further period of 12
 months ending on the 11th October 1968.

M. VILJOEN,
 Minister of Labour.

No. R. 1448.] [15 September 1967.]

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

LOONVASSTELLING No. 289.

SWAAR KLEI- EN VERWANTE PRODUKTE-
NYWERHEID, SEKERE GEBIEDE.

Die volgende verbeterings aan Goewermementskennis-
gewing No. R. 1249 van 18 Augustus 1967 word
gepubliseer:—

*In die Afrikaanse Tekst.**Klousule 1.*

Vervang die woord „munisiaple” deur die woord
„munisipale”.

Klousule 2 (a) (40).

Vervang die woord „ongunstige” deur die woord
„ongunstig”.

Klousule 2 (a) (42).

Vervang die woord „stoom-elektriese” deur die woorde
„stoom-, elektriese”.

Klousule 2 (a) (77) (xxii).

Vervang die woord „nuwe” deur die woord „ruwe”.

Klousule 3 (6) (b) (ii).

Skrap die woord „en”.

Klousule 4 (1).

Vervang die tweede voorbehoudsbepaling van hierdie
klousule deur die volgende:—

„(ii) voornoemde inligting nie in die geval van ’n werk-
nemer wat kragtens artikel 5 (11) (b) van die werkure-
bepalings uitgesluit is, versrek hoof te word nie.”

Klousule 15.

Vervang die woord „op” waar dit vir die derde maal
verskyn, deur die woord „of”.

*In die Engelse Tekst.**Klousule 2 (a) (51).*

Voeg die kruisverwysing „(23)” na hierdie woordom-
skrywing in.

Klousule 2 (a) (52).

(i) Vervang die woord „employers” waar dit vir die
tweede maal in die inleidende paragraaf verskyn, deur die
woord „employees”.

(ii) Skrap die syfer „(65)” waar dit na subparagraaf (ii)
verskyn en voeg die kruisverwysing „(65)” aan die einde
van hierdie woordomskrywing in.

Klousule 2 (a) (53) (xxx).

Vervang die woord „stencilling” deur die woord
„stencilling”.

Klousule 2 (a) (55).

(i) Vervang die woord „or” waar dit vir die laaste
maal verskyn, deur die woord „of”.

(ii) Voeg die kruisverwysing „(42)” na hierdie woord-
omskrywing in.

Klousule 4 (1) (h).

Vervang die woord „paidd” deur die woord „paid”.

Klousule 4 (5).

Skrap die hakies waar dit voor die woord „Consolida-
tion” verskyn.

Klousule 6 (5).

Vervang die woord „immedialy” deur die woord
„immediately”.

Klousule 6 (8) (a).

Vervang die woord „en” deur die woord „an”.

Klousule 12 (1).

Skrap die woord „less” waar dit in die laaste voor-
behoudsbepaling verskyn.

No. R. 1448.] [15 September 1967.]

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

WAGE DETERMINATION No. 289.

HEAVY CLAY AND ALLIED PRODUCTS
INDUSTRY, CERTAIN AREAS.

The following corrections to Government Notice No. R.
1249 of the 18th August 1967, are published:—

*In the Afrikaans Version.**Clause 1.*

Substitute the word “munisipale” for the word
“munisiaple”.

Clause 2 (a) (40).

Substitute the word “ongunstige” for the word
“ongunstig”.

Clause 2 (a) (42).

Substitute the words “stoom-, elektriese” for the word
“stoom-elektriese”.

Clause 2 (a) (77) (xxii).

Substitute the word “ruwe” for the word “nuwe”.

Clause 3 (6) (b) (ii).

Delete the word “en”.

Clause 4 (1).

Substitute the following for the second proviso to this
clause:—

“(ii) voornoemde inligting nie in die geval van ’n werk-
nemer wat kragtens artikel 5 (11) (b) van die werkure-
bepalings uitgesluit is, versrek hoof te word nie.”

Clause 15.

Substitute the word “of” for the word “op” where
it appears for the third time.

*In the English Version.**Clause 2 (a) (51).*

Insert the cross reference “(23)” at the end of this
definition.

Clause 2 (a) (52).

(i) Substitute the word “employees” for the word
“employers” where it appears for the second time in the
introductory paragraph.

(ii) Delete the figure “(65)” where it appears at the end
of subparagraph (ii) and insert the cross reference “(65)”
at the end of this definition.

Clause 2 (a) (53) (xxx).

Substitute the word “stencilling” for the word
“stencelling”.

Clause 2 (a) (55).

(i) Substitute the word “of” for the word “or” where
it appears for the last time.

(ii) Insert the cross reference “(42)” at the end of this
definition.

Clause 4 (1) (h).

Substitute the word “paid” for the word “paidd”.

Clause 4 (5).

Delete the bracket where it appears before the word
“Consolidation”.

Clause 6 (5).

Substitute the word “immediately” for the word
“immedialy”.

Clause 6 (8) (a).

Substitute the word “an” for the word “en”.

Clause 12 (1).

Delete the word “less” where it appears in the last
proviso.

No. R. 1449.] [15 September 1967.]

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

BOUNYWERHEID, NOORD-NATAL.

HERNUWING VAN OOREENKOMS.

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing No. R. 1926 van 3 Desember 1965 van krag is vanaf 19 September 1967 en vir die tydperk wat op 18 Maart 1968 eindig.

M. VILJOEN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

No. R. 1414.] [15 September 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/124).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
03.01 Deur na subpos No. 03.01.20 die volgende in te voeg: „03.01.30 Varswatervis van die Tilapia-soort	lb.	vry ”		
03.02 Deur na subpos No. 03.02.10 die volgende in te voeg: „03.02.15 Varswatervis van die Tilapia-soort	lb.	vry ”		

OPMERKING.—Spesifieke voorsiening, vry van reg, word gemaak vir varswatervis van die Tilapia-soort, uitgesonderd dié in lugdigte houers.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
03.01 By the insertion after subheading No. 03.01.20 of the following: “03.01.30 Freshwater fish of the species Tilapia	lb.	free ”		
03.02 By the insertion after subheading No. 03.02.10 of the following: “03.02.15 Freshwater fish of the species Tilapia	lb.	free ”		

NOTE.—Specific provision, free of duty, is made for freshwater fish of the species Tilapia, excluding those in hermetically sealed containers.

No. R. 1415.] [15 September 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE No. 3 (No. 3/118).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 1449.] [15 September 1967.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

BUILDING INDUSTRY, NORTHERN NATAL.

RENEWAL OF AGREEMENT.

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notice No. R. 1926 of the 3rd December 1965, to be effective as from the 19th September 1967 and for the period ending the 18th March 1968.

M. VILJOEN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

No. R. 1414.] [15 September 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/124).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

No. R. 1415.] [15 September 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/118).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
317.06	Deur na paragraaf (11) van tariefpos No. 87.06 die volgende in te voeg: „ (12) Stuurmechanismes van die tandrattipe (uitgesonderd stuurwiele), volledig of onvolledig, afgewerk, geheel en al ongemonteer, vir die vervaardiging of voltooiing daarvan	Volle reg ”
317.08	Deur in item 317.08 die uitdrukking „ (uitgesonderd skeepsvorrade en verversingstoerusting wat nie spesiaal vir gebruik op skepe en bote ontwerp is nie) ” deur die volgende te vervang: „ (uitgesonderd— (a) skeepsvorrade en verversingstoerusting wat nie spesiaal vir gebruik op skepe en bote ontwerp is nie; (b) ten opsigte van bote van minder as 25 ton brutogewig— (i) onderdele en toerusting vir gebruik by die bou en toerusting van nuwe bote waar daar nie binne die tydperk wat die Sekretaris in elke geval bepaal bewys aan hom voorgele word dat sodanige boot kragtens die Wet op Seevisserye, 1940 (Wet No. 10 van 1940), gelisensieer is nie; en (ii) onderdele en toerusting vir gebruik by die herbou, hertoerusting of herstel van bote wat nie kragtens vermeldde Wet gelisensieer is nie) ”	
321.01	Deur na tariefpos No. 40.08 die volgende in te voeg: „ 53.11 Weefstowwe van skaap- of lamwol of van fyn dierehaar, vir gebruik as bedekking vir masjienrollers	Volle reg ”

OPMERKINGS.—(1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op stuurmechanismes van die tandrattipe (uitgesonderd stuurwiele), volledig of onvolledig, afgewerk, geheel en al ongemonteer, vir die vervaardiging of voltooiing daarvan.

(2) Die uitsonderings by die item word uitgebrei in die mate aangetoon.

(3) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op weefstowwe van skaap- of lamwol of van fyn dierehaar, vir gebruik as bedekking vir masjienrollers.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
317.06	By the insertion after paragraph (11) of tariff heading No. 87.06 of the following: “ (12) Steering mechanisms of the rack and pinion type (excluding steering wheels), complete or incomplete, finished, completely unassembled, for the manufacture or completion thereof	Full duty ”
317.08	By the substitution in item 317.08 for the expression “ (excluding ship's stores and catering equipment not specially designed for use on ships and boats) ” of the following: “ (excluding— (a) ship's stores and catering equipment not specially designed for use on ships and boats; (b) in respect of boats of less than 25 ton gross weight— (i) parts and equipment for use in the building and equipment of new boats where no proof is produced to the Secretary within such period as he may determine in each case that such boat has been licenced under the Sea Fisheries Act, 1940 (Act No. 10 of 1940); and (ii) parts and equipment for use in the rebuilding, re-equipment or repair of boats which are not licenced under the Act mentioned) ”	
321.01	By the insertion after tariff heading No. 40.08 of the following: “ 53.11 Woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, for use as covering for machine rollers	Full duty ”

NOTES.—(1) Provision is made for a rebate of the full duty on steering mechanisms of the rack and pinion type (excluding steering wheels), complete or incomplete, finished, completely unassembled, for the manufacture or completion thereof.

(2) The exclusions in the item are extended to the extent indicated.

(3) Provision is made for a rebate of the full duty on woven fabrics of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, for use as covering for machine rollers.

No. R. 1416.]

[15 September 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 3 (No. 3/119).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 1416.]

[15 September 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMEND-
MENT OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/119).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.03	Deur na tariefpos No. 39.07 die volgende in te voeg: „ 59.12 Kleefpleisters, vir die vervaardiging van produkte vir die behandeling van voetkwale	Volle reg min 17½%”
312.02	Deur tariefpos No. 65.04 deur die volgende te vervang: „ 65.04 Gevormde hoedkappe, gevleg of van gevlegte of ander repe van enige stof gemaak, nie verder bewerk as na vorm gefatsoeneer en met gemaakte rande nie, vir die vervaardiging van vroue- of dogtershoele	Volle reg ”
316.01	Deur na tariefpos No. 85.01 die volgende in te voeg: „ 85.23 Elektriese kabelharnas geïsoleer met kunsplastiekstof, vir die vervaardiging van padskrapers 87.06 Stuurwiele en ander onderdele van stuurmeganismes van en met die stuurkas tot en met die stuurkakel, instrumentpanele met meters en rem-meganismes (uitgesonderd remtrommels), vir die vervaardiging van padskrapers	Hoogstens die voorkeurreg Volle reg ”

OPMERKINGS.—(1) Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg min 17½ persent op kleefpleisters vir die vervaardiging van produkte vir die behandeling van voetkwale.

(2) Die voorsiening vir 'n korting op reg op gevormde hoedkappe, vir die vervaardiging van mans- en seunshoele, word ingetrek.

(3) Voorsiening word gemaak vir 'n korting op reg, in die mate aangetoon, op elektriese kabelharnas geïsoleer met kunsplastiekstof, sekere onderdele van stuurmeganismes, instrumentpanele met meters en rem-meganismes (uitgesonderd remtrommels), vir die vervaardiging van padskrapers.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.03	By the insertion after tariff heading No. 39.07 of the following: “ 59.12 Adhesive plasters, for the manufacture of products used in the treatment of foot ailments	Full duty less 17½%”
312.02	By the substitution for tariff heading No. 65.04 of the following: “ 65.04 Hat shapes, plaited or made from plaited or other strips of any material, not further processed than blocked to shape and with made brims, for the manufacture of women's or girls' hats	Full duty ”
316.01	By the insertion after tariff heading No. 85.01 of the following: “ 85.23 Electric cable harness insulated with artificial plastic material, for the manufacture of road graders 87.06 Steering wheels and other steering mechanism parts from and including the steering box up to and including the steering link, instrument panels with gauges and brake mechanisms (excluding brake drums), for the manufacture of road graders	Not exceeding the preferential duty Full duty ”

NOTES.—(1) Provision is made for a rebate of the full duty less 17½ per cent on adhesive plasters, for the manufacture of products used in the treatment of foot ailments.

(2) The provision for a rebate of duty on hat shapes, for the manufacture of men's and boys' hats, is withdrawn.

(3) Provision is made for a rebate of duty, to the extent indicated, on electric cable harness insulated with artificial plastic material, certain steering mechanism parts, instrument panels with gauges and brake mechanisms (excluding brake drums), for the manufacture of road graders.

No. R. 1417.]

[15 September 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 3 (No. 3/120).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby bylae No. 3 van genoemde Wet in die mate in die bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 1417.]

[15 September 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMEND-
MENT OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/120).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend schedule No. 3 to the said Act to the extent set out in the schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.12	Deur tariefpos No. 51.04 deur die volgende te vervang: „ 51.04 Weefstowwe van gefabriseerde vesels (kontinu) (uitgesonderd stowwe van sellulosiese vesels) Deur tariefpos No. 56.07 te skrap.	Hoogstens die M.B.N.-reg ”

OPMERKING.—Die bestaande kortingvoorsiening by item 311.12/51.04 word gewysig om stowwe van sellulosiese vesels (kontinu) uit te sonder en die voorsiening by item 311.12/56.07 word ingetrek.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.12	By the substitution for tariff heading No. 51.04 of the following: " 51.04 Woven fabrics of man-made fibres (continuous) (excluding fabrics of cellulosic fibres) By the deletion of tariff heading No. 56.07.	Not exceeding the M.F.N. duty "

NOTE.—The existing rebate provision in item 311.12/51.04 is amended to exclude fabrics of cellulosic fibres (continuous) and the provision in item 311.12/56.07 is withdrawn.

No. R. 1418.]

[15 September 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 6 (No. 6/18).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby bylae No. 6 van genoemde Wet in die mate in die bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 1418.]

[15 September 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMEND-
MENT OF SCHEDULE No. 6 (No. 6/18).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend schedule No. 6 to the said Act to the extent set out in the schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
607.04.10	Deur in paragraaf (2) van tariefitem 104.20 na paragraaf (viii) van tariefpos No. 38.19 die volgende in te voeg: „ (ix) Reprodusievloeistof ”		

OPMERKING.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op skoon spiritus geklaar vir gebruik by die vervaardiging van reprodusievloeistof.

SCHEDULE.

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
607.04.10	By the insertion in paragraph (2) of tariff item 104.20 after paragraph (viii) of tariff heading No. 38.19 of the following: “ (ix) Reproduction fluid ”		

NOTE.—Provision is made for a rebate of the full duty on plain spirits entered for use in the manufacture of reproduction fluid.

No. R. 1441.]

[15 September 1967.]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE No. 1 (1/125).

Ek, Nicolaas Diederichs, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby bylae No. 1 van genoemde Wet in die mate in die bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

No. R. 1441.]

[15 September 1967.]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMEND-
MENT OF SCHEDULE No. 1 (1/125).

I, Nicolaas Diederichs, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend schedule No. 1 to the said Act to the extent set out in the schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE.

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III Algemeen	IV M.B.N.	V Voorkeur
20.07 Deur tariefpos No. 20.07 deur die volgende te vervang: „ 20.07 Vrugesappe (met inbegrip van druïwemos) en groentesappe, hetsy met bygevoegde suiker al dan nie, maar wat ongegis is en nie spiritus bevat nie: 20.07.10 Sitrusapkonsentraat 20.07.90 Ander	gel. gel.	vry 25% ”		

OPMERKING.—Tydelike voorsiening, vry van reg, word vir sitrusapkonsentraat gemaak. Hierdie voorsiening sal een-en-twintig dae vanaf datum ingetrek word.

SCHEDULE.

I Tariff Heading	II Statistical Unit	Rate of Duty		
		III General	IV M.F.N.	V Preferential
20.07 By the substitution for tariff heading No. 20.07 of the following: "20.07 Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, whether or not containing added sugar, but unfermented and not containing spirit: 20.07.10 Citrus juice concentrate 20.07.90 Other	gal. gal.	free 25% "		

NOTE.—Temporary provision, free of duty, is made for citrus juice concentrate. This provision will be withdrawn twenty-one days from date.

DEPARTEMENT VAN INDIËRSAKE.

No. R. 1438.] [15 September 1967.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens DIE KINDERWET, 1960 (WET No. 33 VAN 1960).

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33 van 1960), wysig ek, Alfred Ernest Trollip, Minister van Indiërsake, in oorleg met die Minister van Finansies, hierby met ingang van 1 Oktober 1967 regulasie 48 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 701 van 10 Mei 1963 deur die uitdrukking „R81” deur die uitdrukking „R87” te vervang.

A. E. TROLLIP,
Minister van Indiërsake.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. R. 1450.] [15 September 1967.

MIELIE EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA. VOORSKRIFTE BETREFFENDE 'N OPGAWE WAT DEUR KOMMERSIËLE MEULENAARS VERSTREK MOET WORD.

Kragtens artikel 29 (2) van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 25 van genoemde Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan die opgawe wat alle kommersiële meulenaars aan genoemde Raad moet verstrek en die tyd waarop sodanige opgawe verstrek moet word, voorgeskryf het soos in die aanhangsel hierby uiteengesit.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking.

AANHANGSEL.

1. Vir die doeleindes van hierdie Goewermentskennisgewing—

(a) het enige uitdrukking wat gebruik word en waarvan in die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 113 van 1961 (hierna „die Skema” genoem) 'n betekenis toegeskryf word, dieselfde betekenis; en

(b) beteken „kommersiële meulenaar” 'n persoon wat kragtens artikel 28 (1) (b) van die Skema geregistreer is, onderworpe aan die voorwaarde dat hy, benewens mielies namens ander persone te maal, te breek, tot gruis te maak of andersins te verwerk, ook mielies mag maal, breek, tot gruis maak of andersins verwerk vir sy eie rekening vir verkoop van miellieprodukte deur hom vervaardig.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

No. R. 1438.] [15 September 1967.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960 (ACT No. 33 OF 1960).

Under and by virtue of the powers vested in me by section 92 of the Children's Act, 1960 (Act No. 33 of 1960), I, Alfred Ernest Trollip, Minister of Indian Affairs, in consultation with the Minister of Finance, hereby amend with effect from 1 October 1967 regulation 48 of the Regulations published under Government Notice No. R. 701 dated 10 May 1963 by the substitution for the expression “R81” of the expression “R87”.

A. E. TROLLIP,
Minister of Indian Affairs.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. R. 1450.] [15 September 1967.

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

REQUIREMENTS RELATING TO A RETURN TO BE RENDERED BY COMMERCIAL MILLERS.

In terms of section 29 (2) of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. R. 113 of 1961, as amended, has, under the powers vested in it by section 25 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, prescribed the return to be rendered by all commercial millers and the time at which such return is to be rendered as set out in the annexure hereto.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and Marketing.

ANNEXURE.

1. For the purposes of this Government Notice—

(a) any expression used and to which a meaning has been assigned in the Mealie and Kaffircorn Control Scheme published by Proclamation No. R. 113 of 1961 (hereinafter referred to as the “Scheme”), shall have the same meaning, and

(b) “commercial miller” shall mean a person who is registered in terms of section 28 (1) (b) of the Scheme, subject to the condition that in addition to grinding, crushing, gristing or otherwise processing mealies on behalf of other persons, he may also grind, crush, grist or otherwise process mealies for his own account for sale of mealie products manufactured by him.

2. Iedere kommersiële meulenaar moet binne 15 dae na die laaste dag van elk van die maande September 1967, November 1967, Februarie 1968, Mei 1968, Augustus 1968, November 1968 en Februarie 1969 'n opgawe in die vorm in bylae A3 hierby uiteengesit, aan die Raad verstrek waarin die besonderhede in daardie bylae ten opsigte van elk van die bogenoemde maande vereis, weergegee word.

2. Every commercial miller shall render to the Board within 15 days after the last day of each of the months September 1967, November 1967, February 1968, May 1968, August 1968, November 1968 and February 1969, a return in the form set out in schedule A3, hereto, reflecting the particulars required in that schedule in respect of each of the above-mentioned months.

BYLAE A3/SCHEDULE A3.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE MELIENYWERHEID/MEALIE INDUSTRY CONTROL BOARD.

Handelsnaam/Trading Name

Adres/Address

Reg. No.

Maand/Month

HOEVEELHEID MIELIEPRODUKTE EN HEELMIELIES VERKOOP EN GELEWER VIR BINNELANDSE VERBRUIK/QUANTITY OF MAIZE PRODUCTS AND WHOLE MAIZE SOLD AND DELIVERED FOR DOMESTIC CONSUMPTION.

Streek/Region. (¹)	Witmieliepro- dukte/White maize products.(¹) (lb)	Geelmieliepro- dukte/Yellow maize products.(²) (lb)	Afvalprodukte Offal products.(³) (lb)	Totaal/Total. (lb)	Witmielies/ White maize. (200 lb)	Geelmielies/ Yellow maize. (200 lb)	Totaal/Total. (200 lb)
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
32							
33							
34							
35							
36							
37							
38							
39							

Streek/Region. (¹)	Witmieliepro- dukte/White maize products.(¹) (lb)	Geelmieliepro- dukte/Yellow maize products.(²) (lb)	Afvalprodukte/ Offal products. (³) (lb)	Totaal/Total. (lb)	Witmielies/ White maize. (200 lb)	Geelmielies/ Yellow maize. (200 lb)	Totaal/Total. (200 lb)
40							
41							
42							
43							
44							
45							
46							
47							
48							
49							
50							
51							
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							
61							
62							
63							
64							
65							
66							
67							
68							
69							
70							
71							
72							
73							
74							
75							
76							
77							
78							
79							
80							
Subtotaal/ Sub-total.							
81							
82							
83							
84							
Groottotaal/ Grand total.							

OPMERKINGS/REMARKS:

(1) Witmieliemeelprodukte bestaan uit: Gesifte en spesiale gesifte gegranuleerde mieliemeel, ongesifte gegranuleerde mieliemeel (wit), wit volmieliemeel, stampmielies, mielierys, mieliegrys, bakkerstrooisel, mieliemeelblom, witmielievoermeel en mieliemout/White maize products consist of: Sifted and special sifted granulated maize meal, unsifted granulated maize meal (white), white straightrun maize meal, samp, maize rice, maize grits, bakers' cones, maize flour, white maize feed meal and maize malt.

(2) Geelmieliemeelprodukte bestaan uit: Ongesifte gegranuleerde mieliemeel (geel), gesifte syngebreekte mielies, gesifte gebreekte mielies, ongesifte gebreekte mielies, No. 1 en No. 2 geelmielievoermeel/Yellow maize products consist of: Unsifted granulated maize meal (yellow), fine sifted crushed maize, sifted crushed maize, unsifted crushed maize, No. 1 and No. 2 yellow maize feed meal.

(3) Afvalprodukte bestaan uit: Mieliekiemvoer, hominy chop, mieliesemels en -veegsels/Offal products consist of: Maize germ feed, hominy chop, maize bran and sweepings.

Sien agterkant vir omskrywing van streke/For definition of regions see reverse side.

(4) Vir die doeleindes van hierdie opgawe beteken ondergenoemde streke die landdrosdistrikte of aangrensende gebiede wat teenoor elke besondere streek aangedui word/For purposes of this return, the undermentioned regions shall mean the magisterial districts of adjoining territories indicated opposite each particular region:—

Streek/ Region.	Landdrosdistrikte/Magisterial districts.
1.	Bellville, Kaapstad/Cape Town, Simonstad/Simonstown en/and Wynberg.
2.	Port Elizabeth en/and Uitenhage.
3.	Oos-Londen/East London.
4.	Durban, Inanda, Pinetown en/and Umlazi.
5.	Bloemfontein.
6.	Brandfort en/and Winburg.
7.	Dewetsdorp, Reddersburg en/and Thaba Nchu.
8.	Odendaalsrus, Virginia en/and Welkom.
9.	Klerksdorp.
10.	Potchefstroom.
11.	Pretoria.
12.	Alberton, Benoni, Boksburg, Erakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Oberholzer, Randfontein, Rodepoort en/and Springs.
13.	Sasolburg, Vanderbijlpark en/and Vereeniging.
14.	Boshof en/and Petrusburg.
15.	Bethulie, Edenburg, Philippolis, Rouxville, Smithfield en/and Trompsburg.
16.	Wepener en/and Zastron.
17.	Fauresmith, Jacobsdal, Jagersfontein en/and Koffiefontein.
18.	Hartswater, Taung en/and Warrenton.
19.	Barkly-Wes/West, Herbert, Hopetown en/and Kimberley.
20.	Colesberg, Cradock, Graaff-Reinet, Hanover, Maraisburg, Middelburg, Murraysburg, Noupoort, Pearston, Richmond, Somerset-Oos/East, Steynsburg en/and Venterstad.
21.	Albert, Aliwal-Noord/North, Barkly-Oos/East, Herschel en/and Lady Grey.
22.	Elliot, Indwe, Maclear, Molteno, Sterkstroom en/and Wodehouse.
23.	Adelaide, Bedford, Cathcart, Fort Beaufort, Glen Grey, Komga, Queenstown, Stockenstroom, Stutterheim en/and Tarkastad.
24.	Keiskammahoek, King William's Town, Middelburg, Peddie en/and Victoria-Oos/East.
25.	Albany, Alexandria, Bathurst en/and Kirkwood.
26.	Aberdeen, Jansenville, Steytlerville en/and Willowmore.
27.	Hankey, Humansdorp, Joubertina en/and Uniondale.
28.	Bredasdorp, Caledon, Calitzdorp, George, Heidelberg, Hermanus, Knysna, Ladismith, Mosselbaai/Bay, Oudtshoorn, Riversdal/Riversdale en/and Swellendam.
29.	Ceres, Hopefield, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Somerset-Wes/West, Stellenbosch, Strand, Tulbach, Vredenburg, Wellington en/and Worcester.
30.	Britstown, De Aar, Hay, Kenhardt, Philipstown en/and Prieska.
31.	Clanwilliam, Namakwaland/Namaqualand, Van Rhynsdorp en/and Vredendal.
32.	Beaufort-Wes/West, Calvinia, Carnarvon, Fraserburg, Laingsburg, Prince Albert, Sutherland, Victoria-Wes/West en/and Williston.
33.	Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Mark's, Tsolo, Tsomo, Umtata, Willowvale en/and Xalanga.
34.	Bizana, Flagstaff, Matatiele, Mt Ayliff, Mt Currie, Mt Fletcher, Mt Frere, Tabankulu en/and Umzimkulu.

Streek/ Region.	Landdrosdistrikte/Magisterial districts.
35.	Parys en/and Vredefort.
36.	Bothaville en/and Viljoenskroon.
37.	Bultfontein, Hoopstad en/and Wesselsbron.
38.	Theunissen.
39.	Bloemhof, Christiana en/and Wolmaransstad.
40.	Delareyville en/and Schweizer-Reneke.
41.	Coligny, Lichtenburg en/and Ventersdorp.
42.	Koster.
43.	Mafeking en/and Vryburg.
44.	Gordonia, Kuruman en/and Postmasburg.
45.	Bronkhorstspuit en/and Cullinan.
46.	Groblersdal.
47.	Middelburg en/and Witbank.
48.	Delmas.
49.	Heidelberg en/and Nigel.
50.	Balfour.
51.	Bethal.
52.	Standerton.
53.	Belfast, Carolina en/and Waterval-Boven.
54.	Ermelo en/and Piet Retief.
55.	Amersfoort, Volksrust en/and Wakkerstroom.
56.	Hennenman en/and Ventersburg.
57.	Koppies en/and Kroonstad.
58.	Heilbron, Lindley, Marquard en/and Senekal.
59.	Frankfort en/and Reitz.
60.	Bethlehem, Harrismith en/and Vrede.
61.	Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg en/and Ladybrand.
62.	Messina en/and Soutpansberg.
63.	Sibasa.
64.	Letaba.
65.	Pietersburg.
66.	Potgietersrus.
67.	Warmbad/Warmbaths en/and Waterberg.
68.	Brits, Rustenburg en/and Thabazimbi.
69.	Marico en/and Swartruggens.
70.	Lydenburg, Pelgrimsrus/Pilgrim's Rest.
71.	Barberton, Nelspruit en/and Witrivier.
72.	Dannhauser, Dundee, Glencoe, Newcastle en/and Utrecht.
73.	Babanango, Ngotshe, Paulpietersburg en/and Vryheid.
74.	Mahlabatini, Mtonjaneni, Nkandla, Nongoma, Nqutu, Ngwavuma en/and Ubombo.
75.	Eshowe, Hlabisa, Lower Tugela, Lower Umfolozi en/and Mtunzini.
76.	Bergville, Estcourt, Kliprivier/River en/and Weenen.
77.	Kranskop, Mapumulo, Msinga, Ndwedwe, New Hanover en/and Umvoti.
78.	Camperdown en/and Pietermaritzburg.
79.	Lion's River, Mooirivier/River, Mpendle, Polela en/and Underberg.
80.	Alfred, Ixopo, Port Shepstone, Richmond en/and Umzinto.
Aangrensende gebiede/Adjoining territories.	
81.	Lesotho.
82.	Botswana.
83.	Swaziland.
84.	Suidwes-Afrika/South West Africa.

No. R. 1451.]

[15 September 1967.]

VERBETERINGSKENNISGEWING.

MIELIE-EN KAFFERKORINGREELINGSKEMA.

VOORSKRIFTE BETREFFENDE REKORDS EN OP-
GAWES WAT DEUR PRODUSENTE VAN KAFFER-
KORINGPRODUKTE VERSTREK EN BEHOU MOET
WORD.

Goewermentskennisgewing No. R. 828 van 9 Junie 1967 word hierby verbeter deur in item 2 van die voetnoot van Bylae M (2) die woord „kafferkring” waar dit die tweede keer voorkom, deur die woord „kafferkringmout” te vervang.

No. R. 1451.]

[15 September 1967.]

CORRECTION NOTICE.

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.
REQUIREMENTS RELATING TO RECORDS AND
RETURNS TO BE RENDERED AND RETAINED BY
PRODUCERS OF KAFFIRCORN PRODUCTS.

Government Notice No. R. 828 of 9 June 1967 is hereby corrected by the substitution in item 2 of the Afrikaans footnote to Schedule M (2) of the word “kafferkringmout” for the word “kafferkring” where this word occurs for the second time.

[15 September 1967.

MIELIE- EN KAFFERKORINGREELINGSKEMA.
VOORSKRIFTE BETREFFENDE 'N OPGAWE WAT
DEUR KOMMERSIELE MEULENAARS VERSTREK
MOET WORD.—WYSIGING.

Kragtens artikel 29 (2) van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienyerheid genoem in artikel 3 van die Mielie-koringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 25 van daardie skema, met my goedkeuring en van die datum van publikasie hiervan, die voorskrifte bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. R. 174 van 30 Junie 1961, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die aanhangsel hierby uiteengesit.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en
-bemaking.

AANHANGSEL.

Goewermentskennisgewing No. R. 174 van 30 Junie 1961, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur bylae A2 van die aanhangsel daarvan deur bylae A2 hiervan te vervang.

[15 September 1967.

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.
REQUIREMENTS RELATING TO A RETURN TO
BE RENDERED BY COMMERCIAL MILLERS.—
AMENDMENT.

In terms of section 29 (2) of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control scheme, published by Proclamation No. R. 113 of 1961, as amended, has, in terms of section 25 of that scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof further amended the requirements made known by Government Notice No. R. 174 of 30 June 1961, as amended, in the manner set out in the annexure hereto.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and
Marketing.

ANNEXURE.

Government Notice No. R. 174 of 30 June 1961, as amended, is hereby further amended by the substitution for schedule A2 of the annexure thereto of schedule A2 hereto.

BYLAE/SCHEDULE A2.

Handelsnaam/*Trading name*:

Adres / Address.

Reg. No.

Maand/Month.

A (1) Hoeveelheid mielies en mielieprodukte verkoop en gelever vir binnelandse verbruik, d.w.s. alle leverings per spoor en anders.
A (1) Quantity of maize and maize products sold and delivered for domestic consumption, i.e. all deliveries by rail and otherwise.

A (1) Quantity of maize and maize products sold and delivered for domestic consumption, i.e. all deliveries by rail and otherwise.

Gebied. ⁽⁴⁾ Area. ⁽⁴⁾	Hoeveelheid produkte van elke groep (lb). ⁽¹⁾ Quantity of products of each group (lb). ⁽¹⁾					Mielies verkoop vir eie rekening (200-lb- eenhede). ⁽²⁾ Maize sold for own account (units of 200 lb). ⁽²⁾			
	Groep 1. Group 1.	Groep 2. Group 2.	Groep 3. Group 3.	Groep 4. Group 4.	Groep 5. Group 5.	Totaal. Total.	Wit. White.	Geel. Yellow.	Totaal. Total.
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9 (1)									
9 (2)									
9 (3)									
10									
11									
12 (1)									
12 (2)									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
Totaal/Total									

A (2) Opsomming van verkope van mielies en mielieprodukte anders as per spoor gelewer.
A (2) *Summary of sales of maize and maize products delivered other than by rail.*

A (2) *Summary of sales of maize and maize products delivered other than by rail.*

[illegible]

Gebied. Area.	Landdrostdistrikte. Magisterial districts.
10	Bizana, Butterworth, Elliotdale, Engcobo, Flagstaff, Idutywa, Kentani, Libode, Lusikisiki, Matatiele, Mt Ayliff, Mt Currie, Mt Fletcher, Mt Frere, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Port St. Johns, Qumbu, St. Mark's, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Umtata, Umzimkulu, Willowvale en/and Xalanga.
11	Bloemhof, Bothaville, Bultfontein, Christiana, Coligny, Delareyville, Gordonia, Hoopstad, Koster, Kuruman, Lichtenburg, Mafeking, Parys, Postmasburg, Schweizer-Reneke, Theunissen, Ventersdorp, Viljoenskroon, Vredefort, Vryburg, Wesselsbron en/and Wolmaransstad.
12 (1)	Amersfoort, Balfour, Belfast, Bethal, Bronkhorstspuit, Carolina, Cullinan, Delmas, Ermelo, Groblersdal, Heidelberg, Middelburg, Nigel, Piet Retief, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom, Waterval-Boven en/and Witbank.
12 (2)	Bethlehem, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hennenman, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Reitz, Senekal, Ventersburg en/and Vrede.
13	Barberton, Brits, Letaba, Lydenburg, Marico, Messina, Nelspruit, Pietersburg, Pelgrimsrus/ <i>Pilgrim's Rest</i> , Potgietersrus, Rustenburg, Sibasa, Soutpansberg, Swartburg, Thabazimbi, Warmbad/ <i>Warmbaths</i> , Waterberg en/and Witrivier/ <i>White River</i> .
14	Babanango, Dannhauser, Dundee, Glencoe, Newcastle, Ngotshe, Paulpietersburg, Utrecht en/and Vryheid.
15	Eshowe, Hlabisa, Lower Tugela, Lower Umfolozi, Mahlabatini, Mtonjaneni, Mtunzini, Ngwavuma, Nkandla, Nongoma, Nqutu en/and Ubombo.
16	Bergville, Camperdown, Estcourt, Kliprivier/ <i>River</i> , Kranskop, Lion's River, Mapumulo, Mooirivier/ <i>River</i> , Mpendle, Msinga, Ndwedwe, New Hanover, Pietermaritzburg, Polela, Umvoti, Underberg en/and Weenen.
17	Alfred, Ixopo, Port Shepstone, Richmond en/and Umzinto.
Aangrensende gebiede/ <i>Adjoining territories</i> .	
18	Lesotho.
19	Botswana.
20	Swaziland.
21	Suidwes-Afrika/ <i>South West Africa</i> .

No. R. 1453.] [15 September 1967.]

MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA. VOORSKRIFTE BETREFFENDE REKORDS EN OP- GAWES WAT DEUR PRODUSENTE VAN KAFFER- KORINGPRODUKTE VERSTREK EN BEHOU MOET WORD.—WYSIGING.

Kragtens artikel 29 (2) van die Bemarkingswet, 1937 (No. 26 van 1937), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielie-nywerheid genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. R. 113 van 1961, soos gewysig, kragtens artikel 25 van daardie Skema, met my goedkeuring en van die datum van publikasie hiervan die voorskrifte bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. R. 1024 van 29 Junie 1962, soos gewysig, deur Goewermentskennisgewing No. R. 710 van 6 Mei 1966 en R. 828 van 9 Junie 1967, verder gewysig het op die wyse soos in die aanhangsel hierby uiteengesit.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en
-bemarking.

AANHANGSEL.

Goewermentskennisgewing No. R. 1024 van 29 Junie 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 van die voetnoot van Bylae P deur die volgende te vervang:—

„Vir die doel van hierdie opgawe beteken 'Kafferkoringmout' gemaalde of ongemaalde uitgeloopde kafferkoring en sluit in enige handelsartikel wat 'n wesenlike deel kafferkoringmout bevat.”

DEPARTEMENT VAN POS-EN- TELEGRAAFWESE.

No. R. 1440.] [15 September 1967.]

INTERNASIONALE TELEKSDIENS.

Dit het die Waarnemende Staatspresident behaag om, kragtens artikel 3 van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring daaraan te heg dat die Tarieflys vir die Internasionale Teleksdiens afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1790 van 11 November 1960, soos gewysig, verder soos volg gewysig word.

Die volgende besonderhede word in alfabetiese volgorde ingevoeg:—

Land van bestemming.	Minimum koste vir drie minute.	Elke bykomende minuut.	Verslagkoste.
Guatemala.....	R 8.55	R 2.85	R 0.50

No. R. 1453.] [15 September 1967.]

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME. REQUIREMENTS RELATING TO RECORDS AND RETURNS TO BE RENDERED AND RETAINED BY PRODUCERS OF KAFFIRCORN PRODUCTS.— AMENDMENT.

In terms of section 29 (2) of the Marketing Act, 1937 (No. 26 of 1937), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. R. 113 of 1961, as amended, has, in terms of section 25 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof further amended the requirements made known by Government Notice No. R. 1024 of 29 June 1962, as amended by Government Notice No. R. 710 of 6 May 1966, and R. 828 of 9 June 1967, in the manner set out in the annexure hereto.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics and
Marketing.

ANNEXURE.

Government Notice No. R. 1024 of 29 June 1962, as amended, is hereby further amended by the substitution for item 2 of the Afrikaans footnote to Schedule P of the following:—

“Vir die doel van hierdie opgawes beteken 'Kafferkoringmout' gemaalde of ongemaalde uitgeloopde kafferkoring en sluit in enige handelsartikel wat 'n wesenlike deel kafferkoringmout bevat.”

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 1440.] [15 September 1967.]

INTERNATIONAL TELEX SERVICE.

The Acting State President has been pleased, in terms of section 3 of Act No. 44 of 1958, to approve that the Tariff List for the International Telex Service published under Government Notice No. R. 1790 of the 11th November 1960, as amended, be further amended as follows:—

Country of destination.	Minimum charge for three minutes.	Each additional minute.	Report charge.
Guatemala.....	R 8.55	R 2.85	R 0.50

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

No. R. 1439.] [15 September 1967.]

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.—WYSIGINGS IN DIE TENDERRAADREGULASIES EN -INSTRUKSIES.

Die Minister van Vervoer het ingevolge artikel 3 (2) van Wet no. 73 van 1962 goedkeuring verleen dat die Tenderraadregulasies en -instruksies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens gewysig word deur regulasie no. 21 en paragraaf (e) van instruksie no. 3 te skrap.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. R. 1419.] [15 September 1967.]

LUGVAARTREGULASIES, 1963.

Die Minister van Vervoer het die regulasies in bygaande bylae vervat, kragtens die bepalings van artikel 22 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962), soos gewysig, gemaak.

BYLAE.

(No. 9.)

Die Lugvaartregulasies, 1963, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1779 van 15 November 1963, en soos gewysig*, word hierby soos volg verder gewysig:—

1. Regulasie 1.2 word gewysig deur die volgende woordomskrywing na die woordomskrywing van „vlug” in te voeg:—

„, boordbemanningslid”, ’n bemanningslid wat ingevolge hierdie regulasies gelisensieer is en belas is met dienste wat noodsaaklik is vir die vlug van ’n lugvaartuig gedurende vlugtyd;”.

2. Subregulasie (3) van regulasie 2.9 word deur die volgende subregulasie vervang:—

„Boordradiotelegrafis in Suid-Afrikaanse Lugvaartuie.

(3) Wanneer daar met ’n lugvaartuig gevlieg word onder omstandighede wat vereis dat draadloostelegrafie-uitrusting aan boord moet wees, moet ’n gelisensieerde boordradiotelegrafis in die lugvaartuig aanwesig wees.”.

3. Regulasie 22.10 word gewysig deur die volgende subregulasie by te voeg:—

„(6) By die B. J. Vorster-, Ben Schoeman-, H. F. Verwoerd- en Upingtonlughawes is die volgende verminderde landingsgelde betaalbaar:—

(a) Ten opsigte van ’n lugvaartuig met ’n maksimum geoorloofde gewig van hoogstens 3,000 lb onder standaardseepieëltoestande soos aangetoon in sy lugwaardigheidsertifikaat of vlieghandboek en wat nie ingevolge ’n lugvervoerderslisensie wat ingevolge die bepalings van die Wet op Lugdienste, 1949 (Wet No. 51 van 1949) uitgereik is, gevlieg word nie—50 sent per landing; en

(b) nieteenstaande die bepalings van subregulasie (5) ten opsigte van alle landings gedurende ’n opleidingsvlug wat uitsluitlik vir die doel van opleiding van lugbemanning uitgevoer word en terwyl dieselfde persoon as vlieënier van die lugvaartuig optree en daardie lugvaartuig ’n maksimum geoorloofde gewig van hoogstens 4,000 lb sonder standaardseepieëltoestande soos aangetoon in sy lugwaardigheidsertifikaat of vlughandboek het—50 sent.”.

4. Regulasie 24.3 word deur die volgende regulasie vervang:—

„Boordbemanningslede wat Radio-installasie in ’n Lugvaartuig Bedien.

24.3 Die persoon wat die radio-installasie in ’n lugvaartuig in die hoedanigheid van ’n boordbemanningslid bedien moet die houer van ’n geldige boordradiotelefonis- of boordradiotelegrafislisensie wees wat ingevolge hierdie regulasies aan hom uitgereik is.”.

* By Goewermentskennisgewing Nos. R. 1883 van 6 Desember 1963, R. 614 van 24 April 1964, R. 1332 van 3 September 1965, R. 794 van 20 Mei 1966, R. 1377 van 9 September 1966, R. 1636 van 21 Oktober 1966, R. 1965 van 9 Desember 1966 en R. 628 van 5 Mei 1967.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. R. 1439.] [15 September 1967.]

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—AMENDMENT OF THE TENDER BOARD REGULATIONS AND INSTRUCTIONS.

The Minister of Transport has, in terms of section 3 (2) of Act No. 73 of 1962, approved of the amendment of the South African Railways and Harbours Tender Board Regulations and Instructions by the deletion of Regulation No. 21 and paragraph (e) of Instruction No. 3.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. R. 1419.] [15 September 1967.]

AIR NAVIGATION REGULATIONS, 1963.

The Minister of Transport has, in terms of section 22 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962), as amended, made the regulations contained in the schedule hereto.

SCHEDULE.

(No. 9.)

The Air Navigation Regulations, 1963, as promulgated by Government Notice No. R. 1779 of 15 November 1963 and as amended*, are hereby further amended as follows:—

1. Regulation 1.2 is amended by the insertion after the definition of “flight” of the following definition:—

“‘flight crew member’ means a crew member licensed in terms of these regulations and charged with duties essential to the operation of an aircraft during flight time;”.

2. The following subregulation is substituted for subregulation (3) of regulation 2.9:—

“Flight Radio Telegraphy Operator in South African Aircraft.

(3) When an aircraft is flown in circumstances which require it to carry wireless telegraph equipment a licensed flight radio telegraphy operator shall be carried.”.

3. Regulation 22.10 is amended by the addition of the following subregulation:—

“(6) At the B. J. Vorster, Ben Schoeman, H. F. Verwoerd and Upington Airports the following reduced landing fees shall be payable:—

(a) In respect of an aircraft with a maximum possible permissible weight of not more than 3,000 lb under standard sea-level conditions as shown in its certificate of airworthiness or flight manual and which is not being operated in terms of an air carrier’s licence issued under the provisions of the Air Services Act, 1949 (Act No. 51 of 1949)—50 cents per landing; and

(b) notwithstanding the provisions of subregulation (5), in respect of all landings during a training flight carried out solely for the purpose of aircrew training and while the same person is acting as pilot of the aircraft and that aircraft has a maximum possible permissible weight of not more than 4,000 lb under standard sea-level conditions as shown in its certificate of airworthiness or flight manual—50 cents.”.

4. The following regulation is substituted for regulation 24.3:—

“Flight Crew Members Operating Radio Installation in an Aircraft.

24.3 The person operating the radio installation on an aircraft in the capacity of a flight crew member shall be the holder of a valid flight radio telephony or flight radio telegraphy operator’s licence issued to him in terms of these regulations.”.

* By Government Notices Nos. R. 1883 of 6 December 1963, R. 614 of 24 April 1964, R. 1332 of 3 September 1965, R. 794 of 20 May 1966, R. 1377 of 9 September 1966, R. 1636 of 21 October 1966, R. 1965 of 9 December 1966 and R. 628 of 5 May 1967.

5. Aanhangsel M word gewysig deur—

(a) in paragraaf M.1 (1) die woorde „uitgesonderd 'n helikopter” na die woord „lugvaartuig” in te voeg;

(b) die volgende paragrawe na paragraaf M.1 (1) in te voeg:—

„(1)A Die landingsgeld vir 'n enkele landing deur 'n helikopter is 25 persent van die heffing wat vir 'n lugvaartuig van gelyke gewig in paragraaf (1) voorgeskryf word.

(1)B Die gewig van 'n helikopter is, vir die toepassing van paragraaf (1)A, die maksimum geoorloofde gewig onder standaardseespieëltoestande soos aangetoon in sy lugwaardigheidsertifikaat of vlughandboek.”;

(c) in paragraaf M.1 (2) die woorde „uitgesonderd 'n helikopter” na die woord „lugvaartuig” in te voeg;

(d) die volgende paragrawe na paragraaf (2) in te voeg:—

„(2)A Die landingsgeld vir 'n enkele landing deur 'n helikopter is 25 persent van die heffing wat vir 'n lugvaartuig van gelyke gewig in paragraaf (2) voorgeskryf word.

(2)B Die gewig van 'n helikopter is, vir die toepassing van paragraaf (2)A, die maksimum geoorloofde gewig onder standaardseespieëltoestande soos aangetoon in sy lugwaardigheidsertifikaat of vlughandboek.”; en

(e) deur in paragraaf M.1 (2) die item „5,000 lb R1.00” na die item „3,000 lb R0.50” in te voeg.

5. Appendix M is amended by—

(a) the insertion after the word “aircraft” in paragraph M.1 (1) of the words “other than a helicopter”;

(b) the insertion of the following paragraphs after paragraph M.1 (1):—

“(1)A The landing charge for a single landing by a helicopter shall be 25 per cent of the charge prescribed for an aircraft of equal weight in paragraph (1).

(1)B The weight of a helicopter shall, for purposes of paragraph (1)A, be its maximum possible permissible weight under standard sea-level conditions as shown in its certificate of airworthiness or flight manual.”;

(c) the insertion after the word “aircraft” in paragraph M.1 (2) of the words “other than a helicopter”;

(d) by the insertion of the following paragraphs after paragraph M.1 (2):—

“(2)A The landing charge for a single landing by a helicopter shall be 25 per cent of the charge prescribed for an aircraft of equal weight in paragraph (2).

(2)B The weight of a helicopter shall, for purposes of paragraph (2)A, be its maximum possible permissible weight under standard sea-level conditions as shown in its certificate of airworthiness or flight manual.”; and

(e) by the insertion after the item “3,000 lb R0.50” of paragraph M.1 (2) of the item “5,000 lb R1.00”.

INHOUD.

No.	PROKLAMASIE.	BLADSY
R. 234.	Toepassing van Artikel 88 (3) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961: Onderwysinrigtings ...	1

Departement van Arbeid.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

R.1437.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Elektrotegniese Nywerheid (Natal) ...	1
R.1448.	Loonvaststelling No. 289: Swaar Klei- en Verwante Produktenywerheid, Sekere Gebiede ...	2
R.1449.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bounywerheid, Noord-Natal ...	3

Departement van Doeane-en-Aksyns.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

R.1414.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/124) ...	3
R.1415.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/118) ...	3
R.1416.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/119) ...	4
R.1417.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/120) ...	5
R.1418.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 6 (No. 6/18) ...	6
R.1441.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/125) ...	6

Departement van Indiërsake.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

R.1438.	Wysiging van die Regulasies Uitgevaardig kragtens die Kinderwet, 1960 ...	7
---------	---	---

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

R.1450.	Mielie- en Kafferkringreëlinskema ...	7
R.1451.	Mielie- en Kafferkringreëlinskema: Verbeteringskennissgewing ...	10
R.1452.	Mielie- en Kafferkringreëlinskema ...	11
R.1453.	Mielie- en Kafferkringreëlinskema ...	13

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

R.1440.	Internasionale Teleksdiens ...	13
---------	--------------------------------	----

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

R.1439.	Wysigings in die Tendersaadregulasies en -instruksies ...	14
---------	---	----

Departement van Vervoer.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

R.1419.	Lugvaartregulasies, 1963 ...	14
---------	------------------------------	----

CONTENTS.

No.	PROCLAMATION.	PAGE
R. 234.	Application of Section 88 (3) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961: Educational Institutions ...	1

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1450.	Mealie and Kaffircorn Control Scheme ...	7
R.1451.	Mealie and Kaffircorn Control Scheme: Correction Notice ...	10
R.1452.	Mealie and Kaffircorn Control Scheme ...	11
R.1453.	Mealie and Kaffircorn Control Scheme ...	13

Department of Customs and Excise.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1414.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/124) ...	3
R.1415.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/118) ...	3
R.1416.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/119) ...	4
R.1417.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/120) ...	5
R.1418.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 6 (No. 6/18) ...	6
R.1441.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/125) ...	6

Department of Indian Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1438.	Amendment of the Regulations made under the Children's Act, 1960 ...	7
---------	--	---

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

R.1437.	Industrial Conciliation Act, 1956: Electrical Industry (Natal) ...	1
R.1448.	Wage Determination No. 289: Heavy Clay and Allied Products Industry, Certain Areas ...	2
R.1449.	Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, Northern Natal ...	3

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1440.	International Telex Service ...	13
---------	---------------------------------	----

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1439.	Amendment of the Tender Board Regulations and Instructions ...	14
---------	--	----

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICE.

R.1419.	Air Navigation Regulations, 1963 ...	14
---------	--------------------------------------	----

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Dit verskaf ongeëwenaarde sekureiteit, geheimhouding en fasiliteite vir deposito's en opvragings.

Die eerste deposito hoef nie meer as 10c te wees nie.

Die rentekoers op lopende rekenings is $4\frac{1}{2}\%$ per jaar bereken op die maandelikse balans. Rente tot R200 per jaar is belastingvry.

Bedrae in eenhede van R200 mag vir belegging in Spaarbanksertifikate oorgedra word. Sodanige beleggings verdien rente teen 'n koers van $5\frac{1}{2}\%$ per jaar, en word op 1 Januarie en 1 Julie van elke jaar in die belêer se lopende rekening gestort. Rente tot R400 per jaar is belastingvry.

Deposito's en opvragings kan gedoen word by enigeen van meer as 1,600 poskantore in die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, afgesien van waar die rekening oorspronklik geopen is.

Use the . . .

Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is $4\frac{1}{2}\%$ per annum calculated on the monthly balance. Interest up to R200 per annum is free of income tax.

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of $5\frac{1}{2}\%$ per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. Interest up to R400 per annum is free of income tax.

Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.